

PENGAJARAN BAHASA JEPANG MELALUI BUKU AJAR *MARUGOTO* SERI PEMULA A1 DI SMK MATARAM KOTA SEMARANG

^{1*}Teguh Santoso, ² Akmal Jaya, ³ Umi Handayani

S1 Sastra Jepang Universitas Ngudi Waluyo

*Email: teguh.santoso@unw.ac.id

ABSTRAK

Kegiatan pengabdian ini dilaksanakan atas dasar banyaknya permintaan tenaga kerja oleh pemerintah Jepang dari Indonesia yang berasal dari alumni lulusan SMK untuk diperkerjakan di perusahaan industri tertentu yang berhubungan dengan teknik mesin, elektro dan sebagainya. Hal ini memicu tim pelaksana pengabdian untuk membekali para siswa tersebut dalam penguasaan bahasa Jepang lebih mudah dan efektif. Program Pengabdian Kepada Masyarakat ini berjudul: "Pengajaran Bahasa Jepang melalui Buku Ajar *Marugoto* Seri Pemula A1 di SMK Kota Semarang". Tujuan pengabdian ini adalah untuk memudahkan kegiatan siswa SMK dengan sistem belajar-mengajar bahasa Jepang melalui buku ajar *Marugoto* seri pemula A1 yang akan dilaksanakan oleh tim pelaksana. Kegiatan pengabdian ini dilaksanakan untuk membekali para siswa SMK bahasa Jepang dasar agar lebih siap untuk bekerja di Jepang. Lokasi pengabdian ini akan dilaksanakan di SMK Mataram di Kota Semarang. Metode dalam pengabdian ini menggunakan pendekatan kualitatif. Metode yang digunakan adalah metode *Training of Trainner* (TOT) dengan cara pemberian materi melalui ceramah, kemudian dilanjutkan dengan praktik langsung kepada peserta didik. Tim pelaksana rencana akan memberikan materi pelajaran bahasa Jepang melalui buku ajar *Marugoto* Seri Pemula A1. Dari hasil pelaksanaan pengabdian ini, jika dilihat dari data hasil pretest dan posttest para peserta didik yang awalnya cukup memuaskan kemudian hasilnya mengalami peningkatan sehingga kegiatan pengabdian yang sudah dilaksanakan oleh tim pelaksana bisa dikatakan sudah berhasil.

Kata kunci : buku ajar, marugoto, pengajaran

ABSTRACT

This service activity is carried out on the basis of the large number of requests for labor by the Japanese government from Indonesia, which comes from alumni of SMK graduates to be employed in certain industrial companies related to mechanical, electrical and so on. This triggered the community service team to equip the students in mastering Japanese more easily and effectively. This Community Service Program entitled: "Teaching Japanese through *Marugoto* Textbook Series Beginner A1 at Vocational High Schools in Semarang City". The purpose of this service is to facilitate the activities of vocational students with the Japanese language teaching and learning system through the *Marugoto* beginner A1 textbook series which will be carried out by the implementing team. This service activity is carried out to equip basic Japanese vocational students to be better prepared to work in Japan. The location of this service will be held at SMK Mataram in Semarang City. The method in this service uses a qualitative approach. The method used is the *Training of Trainer* (TOT) method by

providing material through lectures, and then continued with direct practice to students. The planning implementation team will provide Japanese language learning materials through the Marugoto Beginner Series A1 textbook. From the results of the implementation of this service, if it is seen from the data on the results of the students' pretest and posttest which were initially quite satisfying then the results increased so that the service activities that had been carried out by the implementing team could be said to have been successful.

Key words: *textbook, marugoto, teaching*

PENDAHULUAN

Latar belakang para siswa dalam mempelajari bahasa Jepang sebagai bahasa asing yang diselenggarakan di sekolah saat ini cukup beragam. Ada sasarannya mahasiswa, siswa SD, SMP hingga sampai SMA/SMK/MA Sederajat. Setelah pembelajar bahasa Jepang dinyatakan mengalami peningkatan dan Indonesia menjadi negara peringkat dua dunia untuk pembelajar bahasa Jepang terbanyak sejak 2012, yang disurvei oleh *The Japan Foundation*, bahasa Jepang di Indonesia terus digalakkan untuk diajarkan di berbagai lembaga, bagi formal maupun informal. Salah satunya adalah di SMK.

Alasan mengapa bahasa Jepang diajarkan di SMK, hal ini dikarenakan kebutuhan kerja di perusahaan di Jepang sedang membutuhkan tenaga kerja dari lulusan SMK dari Indonesia untuk ditempatkan di perusahaan industri tertentu. Industri tersebut sedang membutuhkan tenaga ahli dalam bidang teknik mesin, teknik elektro, dan sebagainya. Di wilayah Semarang, juga sudah ada beberapa SMK yang mengajarkan bahasa Jepang. Di antaranya: SMK Mataram, SMK Bagimu Negeriku, SMKN 2, SMKN 3 dan SMKN 6.

Setelah menjalin kerjasama magang bagi siswa SMK di sejumlah perusahaan terkenal di Jepang, Gubernur Jawa Tengah terus mengembangkan

peluang kerja sama di negara tersebut. Tak hanya magang, pihaknya mendorong agar para pelajar dapat langsung bekerja di negeri Matahari Terbit itu.

Melihat adanya fenomena tersebut, Pengabdian Kepada Masyarakat ini bermaksud untuk membekali para siswa dalam penguasaan bahasa Jepang serta memudahkan kegiatan siswa SMK dengan sistem belajar-mengajar bahasa Jepang dengan mudah dan efektif melalui buku ajar *Marugoto* seri pemula A1 yang akan dilaksanakan oleh tim pelaksana ini. Oleh karena itu, pengabdian ini diberi judul: Pengajaran Bahasa Jepang melalui Buku Ajar *Marugoto* Seri Pemula A1 di SMK Kota Semarang.

Tabel 1. Analisis Situasi

No	Bidang	Permasalahan	Solusi
1	SMK Kepariwisata	Seleksi kerja ke Jepang	Buku ajar pendukung
2	Pengajaran	Metode pembelajaran	Buku ajar Marugoto
3	Pemagang an	Seleksi ke Jepang	Buku ajar yang dirasa efektif sebagai pendukung

RUMUSAN MASALAH

Mitra dalam program pengabdian ini adalah siswa-siswi SMK Mataram.

Banyaknya permintaan tenaga kerja oleh pemerintah Jepang dari Indonesia yang berasal dari alumni lulusan SMK Mataram Semarang untuk diperkerjakan di perusahaan industri tertentu yang berhubungan dengan teknik mesin, elektro dan sebagainya memicu tim pelaksana pengabdian untuk melaksanakan kegiatan ini. Di samping itu, karena kurangnya buku ajar bahasa asing dalam kegiatan belajar-mengajar bahasa Jepang yang mudah dipahami, mendorong Tim pengusul berkeinginan memberikan kemudahan dalam memahami bahasa Jepang melalui buku ajar *Marugoto* seri Pemula A1. Kegiatan pengabdian akan dilaksanakan oleh tim pelaksana ini, diharapkan agar para siswa bisa lebih mudah memahami bahasa Jepang di tingkat SMK.

METODE

Untuk mengatasi persoalan mitra tersebut, maka langkah yang ditawarkan melalui pengabdian ini adalah memberikan materi pengabdian berupa pengajaran bahasa Jepang melalui buku ajar *Marugoto* Seri Pemula A1. Dengan buku ajar tersebut, kegiatan belajar-mengajar bahasa Jepang para peserta didik di SMK lebih mudah untuk memahami materi bahasa Jepang yang akan disampaikan oleh tim pelaksana.

Konsep media pembelajaran banyak diterangkan oleh para ahli, di antaranya: Briggs (1977) berpendapat bahwa media pembelajaran adalah sarana fisik untuk menyampaikan isi/materi pembelajaran seperti: buku, video, kartu, dan lain sebagainya. Tujuan dari media pembelajaran untuk mempermudah proses pembelajaran dengan meningkatkan efisiensi belajar-mengajar, menjaga relevansi dengan tujuan belajar, untuk membantu konsentrasi siswa dan lain-lain.

Manfaat media menurut Kemp dan Dayton (1985), yaitu: a) penyampaian materi dapat diseragamkan; b) proses pembelajaran menjadi lebih jelas dan menarik; c) proses pembelajaran menjadi lebih interaktif; d) efisiensi dalam waktu dan tenaga; e) meningkatkan kualitas hasil belajar siswa; f) memungkinkan proses pembelajaran dapat dilakukan dimana saja; g) menumbuhkan sikap positif siswa terhadap materi dan proses belajar; h) merubah peran guru ke arah yang lebih positif dan produktif.

Pengabdian ini diteliti secara kualitatif. Menurut Moleong (2005:6), penelitian kualitatif adalah penelitian yang bermaksud untuk memahami fenomena tentang apa yang dialami oleh subjek penelitian misalnya perilaku, persepsi, motivasi, tindakan, dan lainnya secara holistik, dan dengan cara deskripsi dalam bentuk kata-kata dan bahasa, pada suatu konteks khusus yang alamiah dan dengan memanfaatkan berbagai metode alamiah.

Karena pelaksanaan pengabdian oleh tim pelaksana dilakukan saat pandemic covid 19, tim pelaksana hanya diberikan kesempatan memberikan materi kepada guru bahasa Jepang di sana dengan mengirimkan materinya via email. Setelah itu guru bahasa Jepangnya menyampaikan materi kepada para siswanya via google classroom.

HASIL DAN PEMBAHASAN

Kegiatan pengabdian ini dilaksanakan di kelas X Perhotelan 1 dan 2 di SMK Mataram, Kota Semarang.

Adapun tim pelaksana program pengabdian ini, antara lain:

1. Teguh Santoso, S. Hum., M. Hum. (Ketua)

2. Akmal Jaya, S.S., M.A.
(Anggota)
3. Umi Handayani, S.Pd., M. Pd.
(Anggota)
4. Fadhl Rosydan Yustinam dan Riztanti Ayu Maulidha
(Mahasiswa S1 Sastra Jepang Universitas Ngudi Waluyo)

Kegiatan yang dilaksanakan selama bulan Mei hingga Agustus 2020 ini, meliputi:

- a. Menjadwalkan program pengajaran bahasa Jepang melalui buku ajar Marugoto seri pemula A1 di SMK Mataram di Kota Semarang. Karena masih dalam situasi pandemi covid '19, pengajaran bahasa Jepang di SMK Mataram, Kota Semarang selaku mitra, menghimbau semua kegiatan pengajaran kepada peserta didik (mitra) oleh tim pelaksana melalui daring *google classroom*.
- b. Melakukan survey lokasi tim pelaksana dan kerja sama dengan pihak SMK Mataram, pada tanggal 6 Mei 2020.
- c. Menyerahkan surat ijin pengabdian oleh tim pelaksana kepada mitra pada tanggal 6 Juli 2020 .
- d. Menyerahkan surat tugas oleh tim pelaksana kepada mitra sekaligus mendiskusikan program kegiatan pengabdian oleh tim pelaksana pada tanggal 13 Juli 2020.
- e. Mensosialisasikan materi, diskusi kepada pengampu bahasa Jepang mitra, bernama Ibu Erna Ratnawati, S.S. dan mempromosikan kegiatan via daring pada tanggal 18 Juli 2020. Berikut ini adalah contoh bentuk materi via daring yang disampaikan tim pelaksana kepada mitra:



Gambar 1 Contoh bentuk materi 1



Gambar 2 Contoh bentuk materi 2

- f. Menyampaikan materi via daring oleh tim pelaksana kepada mitra pertemuan 1 pada tanggal 21 Juli 2020.
- g. Menyampaikan materi via daring oleh tim pelaksana kepada mitra pertemuan 2 pada tanggal 28 Juli 2020.
- h. Menyampaikan materi via daring oleh tim pelaksana kepada mitra pertemuan 3 pada tanggal 4 Agustus 2020.
- i. Menyampaikan materi pertemuan 5, sesi tanya jawab tim pelaksana dengan mitra, kemudian dilanjutkan memberikan soal pretest via daring pada tanggal 5 Agustus 2020.
- j. Menyampaikan materi pertemuan 6 dan memberikan soal posttest via daring pada tanggal 11 Agustus 2020.

Kegiatan yang dilakukan untuk mengatasi masalah mitra, adalah:

Table 2: Permasalahan Mitra selama Pengabdian

No	Masalah yang ditangani	Pemecahan masalah	Pihak yang terlibat	Alternatif pemecahan masalah
1.	Kesadaran pentingnya belajar bahasa Jepang peserta didik di SMK	Memberikan penyuluhan pentingnya belajar bahasa Jepang bagi peserta didik tingkat SMK	Tim pelaksana dan peserta didik	Memberikan motivasi dan dukungan kepada mitra akan pentingnya belajar bahasa Jepang
2.	Kurangnya perbendaharaan kata dalam bahasa Jepang, utamanya pada kosakatanya	Memberikan materi-materi kosakata dasar tingkat SMK tentang nomina, verba dan adjektiva	Tim pelaksana dan peserta didik	Menanyaipkan secara daring kepada peserta didik secara individu bagi yang dirasa kemampuannya masih kurang
3.	Tingkat keaktifan yang masih kurang	Memberi kesempatan peserta didik untuk aktif membaca dan mengingat dan memahami secara individual	Tim pelaksana dan peserta didik	Memberikan latihan soal kosakata dasar untuk dievaluasi
4.	Tingkat kepercayaan diri yang masih kurang	Memberikan kesempatan peserta didik untuk maju mengerjakan soal kosakata mengenai nomina, verba dan adjektiva yang diberikan oleh tim pelaksana	Tim pelaksana dan peserta didik	Memberikan konsultasi khusus setelah selesai pengajaran

Pada saat pelaksanaan, peserta didik di kelas X Perhotelan 1 dan 2 SMK Mataram, Kota Semarang cukup memperhatikan dalam kegiatan pengajaran bahasa Jepang dasar melalui buku ajar Marugoto seri pemula A1 yang telah diajarkan oleh tim pelaksana via daring. Mereka cukup senang belajar bahasa Jepang dasar yang diajarkan oleh tim pelaksana. Karena selama ini, pemahaman tentang bahasa Jepang dasar melalui buku ajar Marugoto seri pemula A1 menurut guru bahasa Jepang di sana, belum banyak digunakan dan diajarkan di SMK di

wilayah Semarang. Kebanyakan masih menggunakan buku ajar Sakura.

Pada buku panduan bahasa Jepang di buku ajar Sakura, masih banyak menggunakan huruf *Hiragana* dan Katakana dan tidak banyak diberikan contoh gambar dan penjelasan tentang materi. Dengan hadirnya buku ajar Marugoto seri pemula A1 ini diharapkan dapat memberikan warna baru dan penyemangat sendiri bagi mitra, dikarenakan di setiap materi pada buku panduan tersebut dilengkapi gambar-gambar yang menarik dan penjelasan yang cukup jelas sehingga memudahkan para pemula yang baru belajar bahasa Jepang. Setelah mitra dirasa sudah memahami materi yang telah disampaikan oleh tim pelaksana, kemudian tim pelaksana memberikan soal pretest dan posttest kepada mitra. Soal ini diberikan kepada mitra dengan maksud untuk menguji sejauh mana pemahaman mitra tentang materi yang telah disampaikan oleh tim pelaksana. Berikut ini adalah contoh soal pretest dan posttest via daring yang dilakukan oleh tim pelaksana:



Gambar 3 contoh soal pretest dan posttest

Keterangan:

Soal pretest dan posttest disusun oleh tim pelaksana dengan menggunakan aplikasi *camtasia*. Dengan aplikasi ini, peserta didik (mitra) dapat mengerjakan soal dengan mudah. Karena dengan aplikasi ini, sebelum mitra mengerjakan soal-soal pretest dan posttest yang disusun

oleh tim pelaksana, para peserta didik (mitra) diwajibkan untuk mengisi nama lengkap dan alamat email terlebih dahulu, kemudian langsung mengerjakan soal-soalnya dengan mengeklik jawaban yang dianggap benar menggunakan smartphone atau pun laptop, tentunya harus ada jaringan internet dan hasilnya bisa terekam melalui email aplikasi yang sudah diinstal di smartphone, PC ataupun laptop milik tim pelaksana.



Gambar 4 contoh soal pretest dan posttest

Keterangan:

Sebelum mengerjakan soal pretest dan posttest peserta didik (mitra) diwajibkan untuk mengisi data diri berupa nama depan dan belakang, serta alamat email kemudian mengeklik tombol *submit* dan *continue* agar bisa mengerjakan soal tersebut..

Contoh Materi



Gambar 5 contoh materi

SIMPULAN

Kegiatan pengabdian kepada masyarakat melalui pengajaran buku ajar Marugoto seri pemula A1 di SMK Mataram Kota Semarang dengan sumber dana LPPM Universitas Ngudi Waluyo pada tahun 2020 ini, berupa pelatihan bahasa Jepang dasar untuk mempersiapkan para peserta didiknya untuk persiapan magang ke Jepang serta memberikan bekal untuk persiapan ujian kemampuan bahasa Jepang level 5. Dengan demikian, pengabdian ini diharapkan dapat memberikan manfaat bagi peserta didik yang sedang belajar bahasa Jepang agar dapat memperbanyak perbendaharaan kata melalui bahan ajar ini serta memberikan motivasi dalam belajar bahasa Jepang di sana. Apalagi bagi peserta didik yang sudah lulus nanti yang punya niat untuk pergi ke Jepang dalam rangka bekerja atau belajar di sana.

Kegiatan pengabdian ini dapat dilanjutkan dengan tema yang berbeda, dengan tema yang berhubungan dengan bahasa Jepang, budaya Jepang, pranata masyarakat Jepang atau pun lainnya. Selama bahasa Jepang masih diajarkan di sekolah-sekolah, baik di sekolah negeri maupun swasta, banyak tema yang dapat digali lagi untuk tema pengabdian maupun penelitian tentang ke-Jepangan ini.

UCAPAN TERIMA KASIH

Ucapan terima kasih kami tujukan kepada para pihak sehingga kegiatan PKM ini dapat terlaksana, yaitu: Fakultas Ekonomi, Hukum dan Humaniora, Lembaga Penelitian dan Pengabdian Masyarakat Universitas Ngudi Waluyo, mitra kerja, kepala sekolah dan staf SMK Mataram Semarang dan para peserta yang telah mengikuti kegiatan.

Evaluasi dan Monitoring

Untuk mengukur pemahaman para peserta didik dalam mengikuti kegiatan pengabdian secara daring ini, diadakan ujian pretest dan posttest setelah materi selesai disampaikan oleh tim pelaksana.

Berikut hasil pemahaman peserta didik terhadap materi yang disampaikan oleh tim pelaksana dapat dilihat dari hasil pretest dan posttest berikut ini:

Tabel 3: Hasil Rekap Nilai Soal Pretest Kelas X Perhotelan 1

No.	Nama Siswa	Nomor Induk Siswa	Nilai
1.	Ade Fitrianto	20.11162	65
2.	Agus Michael Abda'i	20.11163	63
3.	Dani Sugiarto	20.11164	64
4.	Debi Francisca Hapsari	20.11165	70
5.	Dian Karina	20.11166	67
6.	Dinar meilina Artika	20.11167	73
7.	Fathurrahman Widi Syahputra	20.11168	66
8.	Gabriela Adelin Wajong	20.11169	72
9.	Kardila Permatasari	20.11170	77
10.	Karina Tri Anggreni	20.11171	76
11.	Liem, Valentino Kurniawan Handoyo	20.11172	68
12.	Luvika Alif	20.11173	70
13.	Maleno Kizhaya	20.11174	62
14.	Mohammad Dandi Saputra	20.11175	72
15.	Mohammad Syujda Syarif Damai	20.11176	69
16.	Muh Nazriel Setiawan Putra	20.11177	68
17.	Muhamad Masruri Ramadhan	20.11178	72
18.	Nadia Efendi Putri	20.11179	69

19.	Neila Aura Syakilla	20.11180	70
20.	Nisa Aryanti	20.11181	74
21.	Oie Bayu Hapsari	20.11182	72
22.	Okta Dewi Setiyani	20.11183	73
23.	Rama Satrio Utomo	20.11184	68
24.	Savira Minasti Ramadhani	20.11185	70
25.	Septicayah Ningrum	20.11186	67
26.	Siti Sunarsih	20.11187	73
27.	Vareltiano Ergi Fahlefi	20.11188	65
28.	Verren Agnelleo Hayden	20.11189	66
29.	Virgi Putri Andeyasha	20.11190	70
30.	Zukri Tirta Perdana	20.11191	62

Tabel 4: Hasil Rekap Nilai Soal Pretest Kelas X Perhotelan 2

No.	Nama Siswa	Nomor Induk Siswa	Nilai
1.	Aditya Restu Setiawan	20.11192	66
2.	Ajeng Reginda Prayoga	20.11193	62
3.	Alvin Dian Purwanto	20.11194	64
4.	Amanda Vhebe Aprilia Nabita Putri	20.11195	72
5.	Amelia Salsabila Setyowati	20.11196	70
6.	Aulia Pradesi	20.11197	68
7.	Cindy Kusuma Wardani	20.11198	73
8.	Deva Surya Prapanca	20.11199	66
9.	Dinda Ramadini	20.11200	62
10.	Dinda Regilia	20.11201	65
11.	Dita Alfiana	20.11202	69
12.	Fatimah Fatasya	20.11203	68
13.	Fitriyana	20.11204	67
14.	Gusti Putri Ayu Septia	20.11205	66
15.	Hero Ardiansyah	20.11206	65
16.	Irvan Agung Saputra	20.11207	70
17.	M. Fauzy Arizal	20.11208	69
18.	Marsha Dela Lorensia	20.11209	63
19.	Maysuri Abdullah	20.11210	62
20.	Muhammad Ariel Febriyana Kafarel	20.11211	60
21.	Muhammad Deni Andriansyah	20.11212	68
22.	Muhammad Haris Nasrullah	20.11213	70

23.	Naufal Alghani Firmansyah	20.11214	63
24.	Oivan Pramono Putra	20.11215	76
25.	Ryandre Oktavius Ramadhan	20.11216	68
26.	Sandy Fahturrohman	20.11217	67
27.	Tony Setyo Saputra	20.11218	66
28.	Vina Ardana	20.11219	69
29.	Widiyana Eka Lestyarini	20.11220	72
30.	Wildan Anzala Rohman	20.11221	68

Tabel 5: Hasil Rekap Nilai Soal Posttest Kelas X Perhotelan 1

No.	Nama Siswa	Nomor Induk Siswa	Nilai
1.	Ade Fitrianto	20.11162	75
2.	Agus Michael Abda'i	20.11163	76
3.	Dani Sugiarto	20.11164	77
4.	Debi Francisca Hapsari	20.11165	80
5.	Dian Karina	20.11166	82
6.	Dinar meilina Artika	20.11167	78
7.	Fathurrahman Widi Syahputra	20.11168	74
8.	Gabriela Adelin Wajong	20.11169	73
9.	Kardila Permatasari	20.11170	83
10.	Karina Tri Anggreni	20.11171	85
11.	Liem, Valentino Kurniawan Handoyo	20.11172	76
12.	Luvika Alif	20.11173	72
13.	Maleno Kizhaya	20.11174	77
14.	Mohammad Dandi Saputra	20.11175	80
15.	Mohammad Syujda Syarif Damai	20.11176	83
16.	Muh Nazriel Setiawan Putra	20.11177	84
17.	Muhamad Masruri Ramadhan	20.11178	86
18.	Nadia Efendi Putri	20.11179	78
19.	Neila Aura Syakilla	20.11180	82

20.	Nisa Aryanti	20.11181	80
21.	Oie Bayu Hapsari	20.11182	75
22.	Okta Dewi Setiyani	20.11183	86
23.	Rama Satrio Utomo	20.11184	82
24.	Savira Minasti Ramadhani	20.11185	75
25.	Septicayah Ningrum	20.11186	73
26.	Siti Sunarsih	20.11187	84
27.	Vareltiano Ergi Fahlefi	20.11188	80
28.	Verren Agnelleo Hayden	20.11189	77
29.	Virgi Putri Andeyasha	20.11190	73
30.	Zukri Tirta Perdana	20.11191	70

Tabel 6: Hasil Rekap Nilai Soal Posttest Kelas X Perhotelan 2

No.	Nama Siswa	Nomor Induk Siswa	Nilai
1.	Aditya Restu Setiawan	20.11192	75
2.	Ajeng Reginda Prayoga	20.11193	78
3.	Alvin Dian Purwanto	20.11194	76
4.	Amanda Vhebe Aprilia Nabita Putri	20.11195	80
5.	Amelia Salsabila Setyowati	20.11196	82
6.	Aulia Pradesi	20.11197	79
7.	Cindy Kusuma Wardani	20.11198	76
8.	Deva Surya Prapanca	20.11199	82
9.	Dinda Ramadini	20.11200	80
10.	Dinda Regilia	20.11201	86
11.	Dita Alfiana	20.11202	84
12.	Fatimah Fatasya	20.11203	85
13.	Fitriyana	20.11204	80
14.	Gusti Putri Ayu Septia	20.11205	83
15.	Hero Ardiansyah	20.11206	80
16.	Irvan Agung Saputra	20.11207	77
17.	M. Fauzy Arizal	20.11208	76

18.	Marsha Dela Lorensia	20.11209	75
19.	Maysuri Abdullah	20.11210	80
20.	Muhammad Ariel Febriyana Kafarel	20.11211	82
21.	Muhammad Deni Andriansyah	20.11212	78
22.	Muhammad Haris Nasrullah	20.11213	77
23.	Naufal Alghani Firmansyah	20.11214	80
24.	Oivan Pramono Putra	20.11215	82
25.	Ryandre Oktavius Ramadhan	20.11216	78
26.	Sandy Fahturrohman	20.11217	85
27.	Tony Setyo Saputra	20.11218	87
28.	Vina Ardana	20.11219	80
29.	Widiyana Eka Lestyarini	20.11220	84
30.	Wildan Anzala Rohman	20.11221	83

Dengan melihat indikator hasil pretest yang nilainya rendah pada tabel 5.2.2, dan 5.2.3 di atas, kemudian hasil post tesnya nilainya meningkat seperti yang terlihat pada tabel 5.2.4 dan 5.2.5 tersebut, maka pengabdian yang telah dilaksanakan oleh tim pelaksana di SMK Mataram, Semarang sudah dianggap berhasil.

Setelah pengabdian ini selesai dikerjakan, Tim pelaksana melakukan evaluasi dan monitoring dengan memberikan soal-soal latihan dasar pretest dan posttest via daring. Ujian soal ini bertujuan untuk mengetahui seberapa jauh pemahaman kosakata bahasa Jepang dasar yang sudah diajarkan oleh Tim pelaksana kepada para peserta didik di kelas perhotelan 1 dan 2 SMK Mataram, Semarang. Di akhir evaluasi, para peserta

didik di kelas tersebut, dibekali motivasi juga untuk siap mengikuti ujian kemampuan bahasa Jepang level 5. Tahap akhir pelaksanaan pengabdian ini adalah pembuatan laporan kegiatan pengabdian yang sudah dilakukan oleh Tim pelaksana kepada Lembaga Penelitian dan Pengabdian Kepada Masyarakat (LPPM) Universitas Ngudi Waluyo.

DAFTAR PUSTAKA

- Briggs, Leslie. 1977. *Instructional Design Principles and Application*. New Jersey: Educational Technology Publication.
- Creswell, John W. 2010. *Research Design Pendekatan Kualitatif, Kuantitatif dan Mixed*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Kemp, J.E., Dayton. 1985. *Planning and Producing Instructional Media*. New York: Harper & Lee Publisher.
- Lexy J. Moleong. 2005. *metodologi penelitian kualitatif*, Bandung: Remaja Rosdakarya
- Schramm. 1977. *Big Media Little Media*. New York: Sage.
- Internet:
<https://www.jppe.go.jp/e/>.
<https://jatengprov.go.id/publik/adopsi-sistem-industri-jepang-siapkan-lulusan-smk-go-internasional>